

الجمعية العامة الـ143 للاتحاد البرلماني الدولم

مدريد، إسبانيا 30-26 تشرين الثاني/نوفمبر 2021



مناقشة متكافئة الفرص هل يشارك الرجال والنساء بصورة متساوية في المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)؟

الإثنين، 29 تشرين الثاني/ نوفمبر 2021، مدريد، 09:00 تشرين الثاني/ نوفمبر 2021، مدريد، الطابق الأول، قصر البلدية للمؤتمرات (IFEMA)

مذكرة توضيحية

بينما لا تزال النساء في المقدمة بحيث تعمل على النهوض بنتائج المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)، يعمل البرلمانيون من الرجال والنساء حول العالم معاً لتعزيز المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية). تعتبر الشراكات بين الرجال والنساء داخل البرلمانات عاملاً حاسماً لأن المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) هي لفائدة الجميع.

لكن كثيراً ما يواجه البرلمانيون صعوبات في ترسيخ المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) داخل البرلمان وخارجه. وقد أظهرت الدراسات التي أجراها الاتحاد البرلماني الدولي بأن النساء البرلمانيات اللواتي يناصرن حقوق النساء والمساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) من المرجح أن يكنّ هدفاً لكل أشكال التصرفات العنيفة أ. ومن هنا تأتي أهمية تشاركهن المسؤولية مع الرجال في النهوض بخطة المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية).



¹ الاتحاد البرلماني الدولي، التحيز، والتحرش، والعنف ضد النساء البرلمانيات (2016):

www.ipu.org/resources/publications/reports/2016-10/sexism-harassment-and-violence-againstwomenparliamentarians

الاتحاد البرلماني الدولي-الجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا، التحيز، والتحرش، والعنف ضد النساء في البرلمانات في أوروبا (2018):

www.ipu.org/resources/publications/reports/2018-10/sexism-harassment-and-violence-against-women-inparliaments-in-europe

الاتحاد البرلماني الدولى-الاتحاد البرلماني الإفريقي، التحيز، والتحرش، والعنف ضد النساء في البرلمانات في إفريقيا (2021):

www.ipu.org/vaw-africa

وكثيراً ما يغفل منظور الرجال الحركات النسوية المطالبة بحقوق النساء رغم أن لهذه الحركات دوراً هاماً في هذه القضية. وتدعو الآليات متعددة الأطراف، مثل أهداف التنمية المستدامة، وبيجينغ +25، ومنتدى جيل المساواة جميعها إلى مشاركة الرجال إذا أردنا للمساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) أن تتحقق. لكن كيف يمكن للرجال أن يصبحوا مناصرين يدافعون بفعالية عن المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)؟ ما الذي يمكن أن نتعلمه من تجربة الرجال المدافعين عن خطة مناصرة للحركات النسوية داخل البرلمان جنباً إلى جنب مع زميلاتهم من النساء؟

ومع أخذ هذا بالاعتبار فإننا سندعو المشاركين- بما فيهم الرجال والنساء أعضاء الوفود الذين يحضرون الجمعية العامة الـ143 للتعبير عن موافقتهم أو عدم موافقتهم على البيانات الرئيسية التالية ("مقترحات"):

*إنه من السهل بالنسبة للبرلمانيين الرجال أن يرفعوا الصوت دعماً للمساواة بين الرجال والنساء (الجندرية).

الصبغة

يتمثل الهدف العام للمناقشة المتكافئة الفرص في تعزيز الحوار بين النساء والرجال في الاتحاد البرلماني الدولي وتشجيعهم على أن يناقشوا معاً قضايا ذات اهتمام مشترك. وبما أن عدداً متساوياً من الرجال والنساء سوف يتحدثون في هذه المناقشة سوف تتجلى بوضوح الآراء والتجارب المختلفة والتي تكمّل بعضها بعضاً لكلا الجنسين، وبذلك نضمن إدخال شواغل المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) في مسار النقاش. ولهذا السبب فإننا ندعو الوفود لأن تكون ممثلة في هذه المناقشة بمشتركين من الرجال والنساء.

سيكون لهذه المناقشة متكافئة الفرص شكل مبتكر مستوحى من مناظرات الدوحة. وتمدف هذه الصيغة إلى تحفيز عملية تبادل نشطة بين المشاركين. وتنطوي صيغة مناظرات الدوحة على التركيز على المقترحات المثيرة للجدل، بحيث يكون متحدث أو اثنين ممن يؤيدون الفكرة، ومتحدث أو اثنين ممن يعارضونها.

وبعد أن يعرض المتحدثون لمحة عامة عن حججهم، يقوم مدير الجلسة بطرح الأسئلة عليهم ولتتاح بعد ذلك الفرصة للتعليقات.



^{*}المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) هي قضية النساء.

^{*} من أجل مشاركة الأعضاء البرلمانيين الرجال بصورة أفضل في العمل لتحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) يحتاجون إلى الإقرار بأنهم جزء من المشكلة وجزء من الحل في آن واحد.

ولن يجري تصويت في نهاية المناقشة لصالح المقترحات أو ضدها بما أن الهدف من المناقشة هو التحفيز على النظر في الأفكار وتبادلها بدل الانحياز لطرف دون آخر.

التسجيل لتقديم كلمة مدتها ثلاث دقائق.
السيد / السيدة / غير ذلك:
الاسم:
اللقب:
البرلمان / الغرفة البرلمانية:
البلد:ا
يرجى الإشارة، وفق ترتيب الأولوية، إلى المقترحات التي ترغب بالمساهمة فيها بآرائك (من الرقم 1 إلى الرقم 3 ،
بحيث يكون المقترح رقم 1 هو المفضل) وكذلك الإشارة فيما إذا كنت ترغب في الحديث بالموافقة أو بعدم الموافقة، وذلك بوضع إشارة X إلى جانب كلمة "أوافق" أو كلمة "لا أوافق" أدناه.
1
أوافق؟
لا أوافق؟
2
أوافق؟
لا اوافق؟
3
أوافق؟
لا أوافق؟



الإجراءات

ينبغي على كل مشارك يرغب في المساهمة أن يقوم بالتسجيل عبر هذه الاستمارة أو بواسطة الاستمارة الإلكترونية (مرفق رقم 1) وسيعطى مدة ثلاث دقائق للإدلاء بكلمته الشفوية بالموافقة أو بعدم الموافقة مع أحد المقترحات المدرجة أعلاه.

وتماشياً مع مبدأ المناقشة متكافئة الفرص، سيكون تشكيل المشاركين في حلقة النقاش متوازناً من الناحية الجندرية، وكذلك سيكون ترتيب المتحدثين الذين سيدعون لأخذ الكلمة.







الجمعية العامة الـ143 للاتحاد البرلماني الدولي

مدريد، إسبانيا 30-26 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

> مرفق رقم 1 استمارة التسجيل





الجمعية العامة الـ 143 للاتحاد البرلماني الدولي

مدريد، إسبانيا





*مطلوب

استمارة التسجيل - مناقشة متكافئة الفرص

هل يشارك الرجال والنساء بصورة متساوية في المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)؟

استمارة تسجيل لمناظرات الدوحة التي ستعقد خلال المناقشة المتكافئة الفرص في الجمعية العامة الـ143 للاتحاد البرلماني الدولي (الإثنين 29 تشرين الثاني/نوفمبر، قاعة مدريد، من الساعة 09:00 حتى الساعة 10:30 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

يمكنك تسجيل الدخول إلى غوغل لحفظ مستوى التقدم. مزيد من المعلومات

الجندر*	
	اختيار
الشهرة *	
	إجابتك
الاسم*	
	إجابتك



الوطنيين والمنظمة*	ن والغرفة	اسم البرلماد
ی	إجابتك	
		البلد*
ی	إجابتك	
		المنصب*
 حضو في المجلس الأدنى/ برلمان المجلس الواحد)	
· عضو مجلس الشيوخ C عضو مجلس الشيوخ		
C منصب آخر		
	كامل*	المنصب ال
		إجابتك
*	Z1. 1.	
نروني ۛ 	ب الألك 	بريد المكتد
		إجابتك
	اني آخر	بريد الكترو
	ر <i>پ</i> ر	
		إجابتك



الهاتف	رقم

بحيث	لرقم 3،	َ إِلَى ا	ىن الرقم 1	بآرائك (•	المساهمة فيها	تي ترغب ب	المقترحات ال	ية، إلى	ب الأولو	ئق ترتيد	لإشارة، وف	يرجى ال
									المفضل)	1 هو	لقترح رقم	یکون ا

3	2	1

إنه من السهل بالنسبة للبرلمانيين الرجال أن يرفعوا الصوت دعماً للمساواة بين الرجال والنساء (الجندرية). المساواة بين الرجال والنساء. الجندرية) هي قضية النساء. من أجل مشاركة الأعضاء البرلمانيين الرجال بصورة أفضل في العمل لتحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) يحتاجون إلى الإقرار بأنهم جزء من الحل في من المشكلة وجزء من الحل في آن واحد.



يرجى الإشارة فيما إذا كنت ترغب في الحديث بالموافقة أو بعدم الموافقة، وذلك بوضع إشارة X إلى جانب كلمة "أوافق" أو كلمة "لا أوافق" أدناه.

عدم الموافقة	الموافقة	
		إنه من السهل بالنسبة
		للبرلمانيين الرجال أن يرفعوا
		الصوت دعماً للمساواة بين
		الرجال والنساء (الجندرية).
		المساواة بين الرجال والنساء
		(الجندرية) هي قضية النساء.
		من أجل مشاركة الأعضاء
		البرلمانيين الرجال بصورة أفضل
		في العمل لتحقيق المساواة بين
		الرجال والنساء (الجندرية)
		يحتاجون إلى الإقرار بأنهم جزء
		من المشكلة وجزء من الحل في
		آن واحد.

إرسال





143rd IPU Assembly

Madrid, Spain 26-30 November 2021



Parity debate

Are men and women MPs equally engaged in gender equality?

Monday, 29 November 2021, Madrid, 09:00 -10:30 Hall Madrid, 1st floor, Palacio Municipal (IFEMA)

Concept note

While women have been at the forefront of advancing gender equality outcomes, men and women MPs all around the world are working together to promote gender equality. Partnerships among men and women in parliaments are crucial because gender equality is to the benefit of all.

However, parliamentarians often encounter difficulties in promoting gender equality in parliament and beyond. Studies carried out by the IPU have shown that women MPs who advocate for women's rights and gender equality are more likely to be the target of all forms of violent acts. Hence, the importance of sharing responsibility with men to advance the gender equality agenda.

Feminism from a man's perspective is largely overlooked although crucial to the cause. Multilateral mechanisms such as the SDGs, Beijing +25, and the Generation Equality Forum all call for partnership with men if gender equality is to be achieved. But how can men become effective gender equality champions? What can we learn from the experience of men defending a feminist agenda in parliament alongside their female colleagues?

With this in mind, participants – including men and women members of delegations attending the 143rd Assembly – will be invited to express and explain their agreement or disagreement with the following key statements ("motions"):

- It is easy for men MPs to speak out in support of gender equality.
- Gender equality is a women's issue.
- To better engage in work towards gender equality, men MPs need to acknowledge that they are both part of the problem and part of the solution.

¹ IPU, Sexism, harassment and violence against women parliamentarians (2016): www.ipu.org/resources/publications/reports/2016-10/sexism-harassment-and-violence-against-women-parliamentarians.

PU-PACE, Sexism, harassment and violence against women in parliaments in Europe (2018):

www.ipu.org/resources/publications/reports/2018-10/sexism-harassment-and-violence-against-women-in-parliaments-in-aurope

IPU-APU, Sexism, harassment and violence against women in parliaments in Africa (2021): www.ipu.org/vaw-africa.

Format

The overall aim of a parity debate is to promote dialogue between women and men at the IPU and to encourage them to debate issues of common interest together. Since an equal number of men and women will speak in the debate, the different but complementary views and experiences of both genders will emerge clearly, thus ensuring that gender equality concerns are mainstreamed into the discussion. Delegations are therefore invited to be represented in this debate by male and female participants.

The Parity Debate will have an innovative format inspired by the <u>Doha Debates</u>. The format aims to stimulate a lively exchange among participants. The Doha Debate format involves focusing on controversial motions, with one or two speakers in favour and one or two speakers against.

Once the speakers have presented an outline of their arguments, a moderator will put questions to them, following which the floor will be opened for comments.

At the end of the debate, there will be no voting for or against motions as the objective of the debate is to stimulate reflections and exchanges rather than to take sides.

Register to contribute a 3-minute statement

Mr/Ms/Other:
Name:
Title:
Parliament/Parliamentary Chamber:
Country

Please indicate by order of preference the motions to which you would like to contribute your views (from 1 to 3, 1 being the preferred motion) and indicate if you wish to speak in agreement or in disagreement by putting a X next to "Agree" or to "Disagree" here below:

1	
	Agree?
	Disagree?
2	
۷.	Agree?
	Disagree?
3	
Ο.	Agree?
	Disagree?

Proceedings

Each participant wishing to contribute should register through this form or via the <u>online</u> <u>form</u> and will have 3 minutes to give an oral statement in agreement or in disagreement with one of the motions listed above.

In line with the principle of a parity debate, the composition of the panel will be gender-balanced, as will be the order of speakers invited to intervene from the floor.



143rd IPU Assembly Madrid, Spain 26-30 November 2021



Sign-up form: Parity Debate - Are men and women MPs equally engaged in gender equality?

gender equality? Sign-up form for the Doha debates to be held during the Parity Debate at the 143rd IPU Assembly (Monday 29 November, Hall Madrid, 9 to 10.30 a.m. CEST)
يمكنك تسجيل الدخول إلى Google لحفظ مستوى التقدم. مزيد من المعلومات *مطلوب
* Gender لختيار
* Last Name
* First Name
* Country
* Name of national parliament and chamber or Organization
* Function Member of the Lower / Single House Senator Other
* Full title طبنع)
* Office E-mail
Other E-mail

			Cell phone number			
			إجابتك			
Please indicate by order of preference the motions to which you would like to * contribute your views (from 1 to 3, 1 being the preferred motion)						
3	2	1				
0	0	0	It is easy for men MPs to speak out in support of gender equality			
0	0	0	Gender equality is a women's issue			
0	0	0	To better engage in work towards gender equality, men MPs need to acknowledge that they are both part of the problem and part of the solution			

Please indicate if you wish to speak in agreement or in disagreement by *:choosing between "Agree" or to "Disagree" here below

	Agree	Disagree
It is easy for men MPs to speak out in support of gender equality	0	0
Gender equality is a women's issue	0	0
To better engage in work towards gender equality, men MPs need to acknowledge that they are both part of the problem and part of the solution	0	0